

ELŐFIZETESI ÁRAK

Egész évre.....	24 kor. (12 fr.)
Félévre.....	12 „ (6 „)
Negyedévre.....	6 „ (3 „)
Egy hóra.....	2 „ (1 „)
Egyes szám.....	8 fillér (4 kr.)
Vidékire.....	10 „ (5 „)

Megjelenik mindennapi
korán reggel.
Unnep és vasárnap után is.

Kölcsvár 1903.

Főszerkesztő: Dr. PAPP JÓZSEF.

Csütörtök, Julius 2.

Gyámoltalanság és álnokság.

Kölcsvár, július 1.

(b.) Embertársaink lelkében olvasni, az agy redőiben meghúzódó gondolatokat meglátni nem adatott meg minden embernek. A szem éles látása, az elme analízáló erőssége kell ehhez a legnagyobb mértékben. De az önmagunk lelkében kell olvasni tudnunk mindnyájunknak. Saját gondolatainkat, érzelmeinket, képességeinket ösmernünk kell. Aki erre sem képes, az nem egész ember.

Széll Kálmán tévedt az ország lelkületének megítélésében. Tiszta István nem tudott olvasni a saját pártja lelkében. Fejérváry bátyó félreértette a bécsi körök álláspontját. Bukniuk kellett tehát.

De Khuen-Héderváryban, Magyarország ez idő szerint való miniszterelnökében egy képesség, hogy ne mondjuk — egy kerék hiányzik: az önismeret. Képességeinek, erejének, lelki világának teljes félreértésével vállalkozhatott csak ez az ember a miniszterelnökség betöltésére. Az ország hangulatának ignorálása, a nemzet kívánságainak perhorreszkálása, a magyar parlament viszonyaiban és színvonalában való tájékozatlansága mellett adhatott csak valaki olyan miniszterelnöki programot, mint amelyet gróf Khuen-Héderváry adott.

Terra incognita a magyar miniszterelnök előtt nemcsak Magyarország több száz ezer négyzet kilométernyi, már felfedezett területe; de terra incognita Khuen gróf előtt saját énjének az a parányi helye is, ahol a lelke rejtődik. Csak ez magyarázhatja meg azt a szánalmas vergődést, mely programbeszédjét jellemezte. Ilyen gyámoltalanság programot nem hallott még az ország. Ilyen gyöngy ember nem ült még Magyarország miniszterelnöki székében. Ilyen fogadtatásban nem részesült még miniszterelnöki program. Khuen-Héderváry még önmagát sem ösmerte s a képviselőház előtt lelke nyomorúságos pörögésben állt már ott. Ő még azt hitte magáról, hogy olyan, mint a macska, mely mindig a négy lábára

esik; az ország pedig egy nyakartört szegény állatként lát benne. Ő még bizott a hatalom fizikai erejében és a kevés bölcsesség világkormányzó hatásában s az ország előtt már mint az erőszak esztelen, lélektelen szerszáma numerált csak.

Az a képviselőház, mely a tegnapielőtti bemutatót hallotta, szegyelet vezérének dadogó, hebegő, beszédillabizáló ügyefogyottságát. Tomboló vihar kísérte magyartalanságának, közjogi éretlenségének, elméje és nyelve minden botlásának fölháborító megnyilvánulását. Ez a program megdermesztette a szabadelvűpártot és föltűzte az ellenzék. Pedig a miniszterelnöknek nagy szüksége volt arra, hogy hideg pártját önmaga iránt fölmelegítse, az ellenzék forró kedélyhangulatát lecsillapítsa. A gyámoltalanság nem a szánalom és az elnézés érzését keltette föl a Házban, hanem az elkeseredés és düh indulatát. Mert Khuen-Héderváry tehetetlensége fölött lehet szánakozni; de egy magyar miniszterelnök ekkora tehetetlensége felbőszít.

Ceska jelszavakból és közkeletű frázisokból összetakolt beszédéből azonban egy pozitív álnokság kísérelte is kipattant és ez az ami a Khuen-Héderváry koraszülött miniszterelnökségének a kegyelemdőfést megadta.

Az 1899. évi XXX. törvények eltörlésének a nyilvánítása ez a perfid kísérlet. Magyarország 1903. január elsején az önálló vámterület tényleges életbeléptetéséhez volt joga. Ezt a jogot Széll Kálmán az 1899-iki törvénnyel föladata; de benne ennek ellenében kikötötte a törvényhozás, hogy a vámközösség csak 1907-ig áll fenn s azontúl az önálló vámterület de facto megszűnik, ha a kiegyezés törvényesen létre nem jön addig.

Kimondja ez a törvény azt, hogy 1. a vámszövetség tartamának időpontja összeesik a kereskedelmi szerződések tartamának időpontjával;

2. oly új autonóm vámtarifát állapítsanak meg, mely Magyarország közgazdasági érdekeit kellőleg megvédi és

3. „a külfölddel megkezdendő tárgyalások előtt az autonóm vámtarifát új autonóm vámtarifával helyettesítendő” s ennek a rendelkezésnek bármely részről való megsértése a külön vámterület föllállítását vonja maga után.

Széll Kálmán föladata ugyan az önálló vámterülethez való kétség-telen jogunkat, de fögalább annyi rekompenciát szerzett az országnak ezért, hogy az összeegyező lejáratlall előkészítette az önálló vámterületet és az új vámtarifát szükségének föltétlenül való kimondásával biztosította, hogy annak méltányosabb alapján lehessen csak új kereskedelmi szerződések kötni.

Es most előáll Khuen-Héderváry és az ő inci-finci egyéniségével, az ő államférfiúi impotenciájával és hatalyon kívül akarja helyzetni a törvénynek ezen legényegesebb rendelkezését, melyet az osztrák érdektámadása célpontjául pécezett ki.

Es ha Ausztria a szándékolt törvénybontás következtében a régi vámtarifát alapján olyan szerződésekhez jut, amelyek az ő érdekeinek megfelelnek, akkor a mi részünkre javult új vámtarifának befellegzett, kiesuszott lábaink alól az az alap, melyen állva érdekeinket a közös vámterületben némiképen megvédi láthatunk.

Ezt és nem kevesebbet akar az új magyar miniszterelnök. Ez lenne tehát az a rekompenciáció, amelyet aranytálca nyújt Bécsnek az újoncjavaslat visszavonásáért. A modern Heródiás fejünket akarja venni, hogy kedvében járjon a perverz bécsi Salomonak.

De ebből nem lehet semmi. Nemcsak az országot találja ebben az álnok törekvésében magával szemben Khuen gróf, nemcsak a szava alól és által fölszabadult ellenzékkel kell megküzdnie, hanem számot kell vetnie a saját pártjával is, amely meghunyászkodásában s a hatalomhoz való ragaszkodásában annyira már megsemmisült, hogy megtagadja egész múltját, minden cselekedetét, létalpjának utolsó törmelékét — tegnapi meggyőződését. Ha a kormánypárt ezután is nyugodt, egységes és osz-

tatlan marad, akkor valóban méltó vezéréhez, akkor valóban olyan, mint a pulikutyta által összetartott konda, melyet nem hoz ki flegmájából más, mint a takarmányporció veszélyeztetése.

De nem: annyi hitünk még mindig maradt a szabadelvűpárt erkölcsi erejében, hogy ezt a bányguság mezébe öltözött perfidiát visszavegye. Tévednie kellett a bányának még a szabadelvűpárt vékony lelkének átlátásánál is, a minthogy tévedett magánál is, mikor azt hitte, hogy ebben a sötétbe való ugrásban is a négy talpára fog esni.

A szabadelvűpárt bomlása.
Vészi József országgyűlési képviselő, a Budapesti Napló főszerkesztője a következő levelet intézte báró Podmaniczky Frigyeshez, a szabadelvűpárt elnökéhez!

Nagyméltóságu elnök ur!

A kormányelnök ur programbeszédéből értesülünk, hogy az új kabinet elejteni készül az 1899. XXX. törvényeknek ama garanciális rendelkezését, mely szerint az új autonóm vámtarifát elkészültéig a külföldi államokkal kereskedelmi szerződések ügyében tárgyalások nem indíthatók. Az idézett törvények eme rendelkezése volt a viszonyossági szankció alá helyezett azon kompenzációk egyike, a melynek fejében Széll Kálmán javaslatára a magyar törvényhozás belenyugodott a vámközösségi állapotnak 1903. helyett 1907-ig való fenntartásába. E törvényes garanciák elejtését az országra nézve kárthatosnak tartván s benne feladását látván azon meggyezésnek, mely számára Széll Kálmán 1899-ben az egész parlament hozzájárulását kivívta, a fölfüggesztésből le kell vonni a konzekvenciákat s ez okból a szabadelvű párt kötelekéből ezennel tisztelettel kilépek.

Fogadjon excellenciád kiváló nagyra-becsülésem, melylyel vagyok

készséges híve:

Vészi József.

Vészi József kilépése nagy feltűnést keltett politikai körökben, mert Széll személyes hívei közül még számosan fogják példáját követni.

Kossuth Ferenc és a függetlenségi párt. A függetlenségi párt tegnap esti konferenciáján tudalevőleg 3 tagu bizottságot küldött ki, hogy keresse fel Kossuth Ferenc pártelnököt és osszassa el azokat a félreértéseket, amelyek az elnököt arra készítették, hogy a tegnapi est során az értekezletet annak befejezte előtt többed-

SZERKESZTŐSÉG

KIADÓHIVATAL.

Egyetem-utca 7., (Lyceum-nyomda.)

HIRDETÉSEK DIJA:

Négyszög centiméterenként 8 fillér

Iparosok és kereskedők kedvezményben részesülnek

Nyiltter soronként 40 fillér.

Csütörtök, Julius 2.

magával elhagyta, sőt annak a szándékának adott kifejezést, hogy a párt elnöki tiszttségét leteszi. A megbízottak, névszerint Rát-kay László, Papp Elek és Krasznai Ferenc tegnap délelőtt fél 10 órakor meg is jelentek Kossuth lakásán és vele egy óránál tovább tartott eszmecserét folytattak, melynek során kiderült, hogy csakugyan némi félreértések szolgáltak az eddigiek alapján. A megbízottak azt a benyomást nyerték, hogy ezek a félreértések — melyeknek itt-ott látszólag tényleges alapjuk is van — nem annyira súlyos természetűek, hogy a vezérnek meg kellene emiatt válnia a pártjától és hogy a párt kénytelen legyen Kossuth Ferenc vezetését nélkülözni.

Fejérváry tábornok. A hivatalos lap ma a következő királyi kéziratot közli: Kedves báró Fejérváry tábornokom! Miután magyar honvédelmi miniszterem állásától való fölmentése alkalmából az Ön kitűnő, nekem szerfelbecs katonai szolgálatait részemre továbbra is biztosítottak tartom, akként rendelkezem, hogy Ön a „szolgálaton kívül” viszonyból a várakozási illetékek szabadságolt tábornokok viszonyába helyeztessék át.

Kelt Bécsben, 1903. évi június hó 27-én.

Ferencz József, s. k.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése.

Budapest, július 1.

Elnök: Apponyi Albert gróf.

A kormány részéről jelen vannak: Khuen-Héderváry gróf miniszterelnök, Lukács László, Kolozsváry Dezso, Ploz Sándor, Darányi Ignác, Wlassics Gyula, Láng Lajos és Tomascsik Miklós miniszterek.

Az irományok előterjesztése után

Endrey Gyula: Felolvassa a feleletre váró interpellációk és indítványok jegyzékét.

Napirend előtt.

Elnök: Napirend előtt Rakovszky István és Nessi Pál kívánnak felszólalni.

Rakovszky István: Tegnap a miniszterelnök kijelentette, hogy a 99. XXX. t. c. módosítását, esetleg más törvénnyel való kicserélését óhajta létesíteni.

Pichler Győző: az lehetetlen.

Rakovszky István: E törvények, a 99. XXX. t. c. az összes pártok hozzájárulásával hozottot, azért annak megváltoztatását csak az összes pártok hozzájárulásával lehet megtenni. Azt hiszi, hogy e t. c.-hez valamennyien ragaszkodnak, mert ez az egyedüli út, amely az önálló vámterülethez vezet. Nyilatkozatot kér erre nézve a miniszterelnöktől.

Polónyi Géza: Oszlja Rakovszky nézetét, de az ellen kifogása van, hogy ebben a tárgybán, a mely ugyanis napirenden van Rakovszky napirend előtt szólaljon fel.

metés után a temetőre... Csak a cseresznye hullatta tovább is az illatos fáhérszirmokat s lassan-lassan behintette a szegény kakuk fölhaltolt sírját.....

Eppen három esztendő telt el a kakuk halála óta. Nagy idő három év! Sok mindent el lehet felejteni ez alatt! Ismét beköszöntött a bűbájós május elseje. A természet ragyogó pompájával ünnepelte a tavasz legszebb napját. A kert fái ismét tele voltak virággal, a mezőn bárszoros szőnyeg simogatott a májusi balzsamos szellő.

Az öreg Fekete ismét ott állott a virágos fák alatt s hallgatta édesdeden a madarak csevegését, a méhek zümmögését. Olykor-olykor átnézett a sötét kertben Lincsar Mátyas szomszédjának udvarára, mintha valakit kerestek volna szemei. Egyszer aztán meglátta a szomszéd legényfiát, a Pali.

— Te Pali, hogyan van az édes apád?
— Nagy beteg! Az éjszaka azt hittük már meg is hal!

— Szegény Mátyas! — sóhajtott Fekete uram, — igaz szívemből sajnálom!

— Minduntalan félre beszélt; az éjszaka is azt mondta, hogy neki csak a mai szent napot szabad megérnie, aztán elmegy oda, a hol örökös tavasz van. Most meg mindazon van, hogy hozzuk ki a kertbe ágyastól, hadd szivjon egy kis virágillatot magába, itt akar a kertben elaludni örökre.

Hát hozzátok ki, ha úgy kívánja, háltha a jó tavaszi levegő erőt ad neki s az Isten meghosszabbítja életét.

— Kihoznánk, ha kelmed is segítene. Szegény édes anyám már kidőlt a fáradtságtól; három hét óta sem éjjele, sem nappala nincsen. Nem tudjuk a nehéz embert kettőn kihozni. Jöjjön hát kend is,

TARCA.

A kakuk.

Írta: Révai Károly.

Szebb májusi már képzelni se lehetett. A cseresznyefák teljes pompájukban virágoztak. Egyik barackfa elkésett piros virágja messzire kitűnt a kert emelkedettebb pontján. Buja fülepte el a mesgyét. A kék harangvirág, a sárga szatnya s a rozsdavörös kigyószisz harmatos fejét ingatta az enyhe reggeli szélben. Méhözmozgás, lepke suhogás mindenfelé. A madarak egész hadserege fölvonult a szép május elsejének üdvözlésére. Daltól zengett a kert és mező. Az ég olyan tiszta volt: mintha egy világos kék selyem fátyollal lett volna betakarva. A nap mosolygó arccal emelkedett az ég peremén s olvasztott arannyal öntötte végig a kék selyem takarót. Onnan alácsurogva behintette a fák buja zöld leveleit. Az árnyék hanyat-homlok sietett a közeli bukkerdő sűrű lombjai közé s ott az isszalaggal s vad szeder indáival behálózott fák mögött csendesen elbújt. Oda nem hat a napsugár, ott utól nem éri őt, háborítatlan leskelődhetik a beálló alkonyatig, hogy akkor ismét nesztelen, óvatos léptekkel előbujjon s kint a sikon njra átvigye csendes, szendörgő birodalmát.

A hegyi patak locsogra tört elő a bukkerdő erdő vágásából s mint kiért a rétre, megcsöndesedve kezdett ringatózni a kavicsos mederben s az édes napsugárban melengette párolgó kristály habjait. A réten már nem sietett. Partjain a golyahír aranyos szirmait integgette tükrébe s bele-bele

hajtván az álomtól még nehéz fejüket, felülvé emelték ismét föl s ezernyi kis gyöngyszemet pergették alá a fényes levelekre. Egy kis süldőnyul kiszaladt a vetésből. Hegyesre tartott fülekkel hallgatózott egy ideig, aztán hamis ugrással befutott a szomszédos lucernásba. Nyomban utána egy nagy fehérszőrű kandúr bujt ki a vetésből s hosszúra elnyúlt testtel meglapult a gövrongyok mellett. Valószínűleg kikerülte figyelmét a bukkerdő szélén kipecczett fekete tábla fehér betűkkel:

»Tilos a vadászat!«

Az öreg Fekete László kilépett kis házikójából; megállott a kert virágos fái alatt, s tele tudóval szivta magába az édes, mámorító illatot. Végtelen öröm és megelégedés sugárzott arcáról. A szomszéd Lincsar Mátyas házánál még teljes volt a csönd. Ugy látszott, hogy még mindnyájan az édes — delejes reggeli álom karja közt szenderegtek, csak a „Fruska” nyújtózódott a küszöb előtt s melengette bundáját a napsugárban. Valahol a távolban, a bukkerdő déli oldalán megszólalt a kakuk, s szakadatlanul kiáltotta: kakuk! kakuk! kakuk!

— Istenem! Istenem! — szólott az öreg Fekete meghatottsággal, — szól a kakuk! Áldalak téged menybéli jószág, hogy megadtad nekem újra ezt az örömet! Ismét hallok kakuk szót! — Aztán levette kalapját, s csendes áhitattal keresztet vetett magára.

— De hát ha még ide jönne az én kertembe! s nekem szólna a madár! Kitudja? talán utoljára ebben az életben! Háltha ide csálnám? Bohó madár az! eljön a hívó szóra, akármilyen messziről; azt hiszi, hogy szerető párja hívogatta őt egy édes csókra!

Hivogatni kezdte. Uőnozt a kakuk-

szót úgy, mint a hogyan a pajkos gyermek csalogatja a hiszékeny madarat.

— Kakuk! kakuk! — kiáltotta az öreg, figyelve nézett a kert fái közt ropkodó madarakra. Egyszerre suhogást hallott. A bohó madár villámgyorsan közeledett, s pár lépésnyire tőle rászállott egy cseresznye-fára, s vigan kezdett kiáltozni: kakuk! kakuk! kakuk! De ebben a pillanatban lövés dördült el, s a szegény madár holtan bukott a földre, esteben bevértezve a cseresznyefa fehér virágát.

Fekete László meredten nézett a szálló füst irányába. Ott állott szomszédja Lincsar Mátyas fegyverrel kezében, s kacagva nézte a földön vergődő szegény madarat. Mintha megmúlt volna, nem tudott egy szót sem kiejteni remegő ajkán. Végre a köny előtört szeméből s rekedt, reszkető hangon szólott szomszédjának:

Ugy áldjon meg az Isten Mátyas, a milyen becsületesen cselekedtél! Ne legyen több tavaszod, mint a hánnyat most ez a szegény kakuk szólott!

— Hiszen csak hármat kiáltott, — kacagott tovább is Mátyas — a harmadik szóra már leszedtem a fáról!

— Nohát az Uristen ne is adjon háromnál több tavaszt néked! Büntesse meg a te rossz lelkedet! Hát mit vétett néked az a szegény madár? Bántott-e az valakit? Tett-e kárt valakiben? En hivatam ide csalogatni szót s hálát akartam adni az Istennek, amiért a mai napot megértem engedte. Talán az utolsót ebben az életben! S te gyilkos fegyverrel kioltottad életét az ártatlan madárnak! Ugy áldjon meg az Isten!

— Ne átkozódjál László! Egy hitvány madárért nem fog az uristen haragot tartani! — Azzal kacagva befordult a házba.

71 — 100 2448
Krajcsovich Gábor

varrógép- és kerékpár raktár Kolozsvárt, Jókai-utca 11. szám.

Varrógépeket családok és iparosok részére, valamint kerékpárokat csak nálam vásárolhatni a legjobb minőségben, a legolcsóbb árak mellett, a legkisebb részletfizetésre is.

822—1903.
végrh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiköltött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a kolozsvári kir. járásbírósnak 1903. évi Sp. I. 109/3. számú végzésével dr. Isacu Aurél ügyvéd által képviselt Kautz József felperes részére Brunner Samu alperes ellen 169 kor. 81 fill. követelés és jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől 1903. évi április 30. napján lefoglalt 1641 koronára becsült következő ingóságokra, a fentidézett kir. járásbírósnak 1903. évi V. 1. 682/2. sz. a. végzésével az árverés elrendeltetvén, annak felúlfoglaltatott követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes lakásán Kolozsvárt Szécsenyi tér 40. sz. a. leendő megártására határidőül 1903. évi július hó 3-ik napján délelőtti 11 óráig közöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírott kiköltöttől vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

Felhívatom mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítettséghez tartanak jogot, amennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírott kiköltöttől vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Kolozsvárt 1903. évi június hó 15. napján.

Liget József,
kir. bírósági végrehajtó.

Sz. 1535—1903.
tkvi.

Árverési hirdetmény kivonat.

A kolozsvári kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy az unitárius vallás közönség végrehajtónak 3000 K. és 1000 K. tőke és jár. továbbá ezennel csatlakoztatott Frantz Seubners Söhne reichenbergi cégnek 180 kor. tőke és jár. és M. Singer & Comp bécsi cégnek 131 kor. 25 f. tőke és jár. és a kolozsvármegyei takarékpénztár részvénytársaságának 2200 kor. tőke és jár. iránt Berényi József és neje született Sefer Zsuzsa kolozsvári lakos végrehajtást szenvedő elleni végrehajtási ügyében az árverést elrendelte a Kolozsvár városi bíróság területén levő Kolozsvárt és határára fekvő és a fenti végrehajtást szenvedő nevű egyenlő arányban felvett kolozsvári 1434 sz. tkjben A + 3 4. rendsz. 3531/1. 3531/2. hrsz. egész házastelekre 3000 korona becsértékben mint ezennel megállapított kiköltött árban és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1903. évi júl. hó 27. napján d. e. 10 órákor a helybeli igazságügyi palota Honvéd utca 54. sz. szobájában a megártandó nyilvános árverésen a megállapított kiköltési áron alul is el fognak adni.

Árverezni szándékozik tartozni az ingatlan becsértéknek 10 százalékat készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt I. M. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiköltött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezésétől kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törv. mint tkvi hatóság.
Kolozsvárt, 1903. február hó 25. én.

Szentkirályi,
kir. törv. bír.

2567 1-1

Borivóknak

jó lélekismerettel ajánlom saját termésű ris-

ling és fekete burgundi, ó- és új boraimat.

RAKSÁNYI KÁROLY

ref. lelkész

Balaton-Henyében, u. p. Köves-Kália.

Izléses könyvnyomdai munkákat
legolcsóbban készít Gombos Ferenc
Lyceum-könyvnyomdája Kolozsvárt.

Kolozsvári

Takarékpénztár és Hitelbank
Részvénytársaság.

Törlesztéses és közönséges jelzálog-
kölsönöket nyújt
hosszabb, vagy rövidebb időre Kolozsvárt
fekvő bérházakra és bárhol fekvő föld-
birtokra. 2173 40—*

Az ügyleteket a leggyorsabban és legelő-
nyösebben bonyolítja le a kölcsönöket
minden levonás vagy külön díj nélkül
készpénzben fizeti ki.

Sárga Kristóf

fehértanú- és vászon-
raktárban Kolozsvárt,
Deák Ferenc-utca 3. sz.

Nagy raktár helybeli
készletmennyi paplan,
mátrac és ágyhuza-
tokban. 0 0

Férfi, női és gyermek fehértanú-
és harisnyák.

Különlegességek: minden kivitelű divatos férfi- és női ingek, alsónadrágok, gallér, kezelt és finom zsebkendőkben.

Szőnyegek

minden fajtaiban és minőségben, u. m.: salom-, fali-, futó-, ágylébe- és pamlag- szőnyegek, továbbá valódi Linoleum minden szélesség és nagyságban.

Elvállal kiházasítási vagy magánszükségre kívánt mindenféle fehértanúkat pontos elkészítést, kitűnő szabás és jó összeállításra legnagyobb figyelem fordítatik.
2550 56—104



Valódi késmárki lendamaszt asztal-
nemű 25% gyári áron alól kapható.

Legolcsóbb bevásárlási forrás!

Réti Sándor férfiruha-kereskedőnél

a Tanácsháza alatt.



1 férfi öltöny 4 frittól
1 fiu „ 1 frittól kezdve
1 férfi nadrág 1 frittól kezdve

kapható csakis a

Tanácsháza alatt.

M. A. V. ERDÉLYI PÓ- ES MELLÉKVONALAINAK MENETRENDJE.

Az összes vég- és csatlakozó állomások kimutatásával. Érvényes 1903. máj. 1-től.

Gy. 6 ³⁰	Sz. 9 ³⁰	Sz. 5 ³⁰	Gy. 9 ³⁰	ind	Budapest k.p.u.	érk.	Sz. 7 ³⁰	Gy. 7 ³⁰	Sz. 6 ³⁰	Gy. 9 ³⁰
4 ³⁰	8 ³⁰	7 ³⁰	5 ³⁰	érk.	Kolozsvár	ind.	6 ³⁰	11 ³⁰	7 ³⁰	12 ³⁰
Sz. 4 ³⁰	8 ³⁰	8 ³⁰	6 ³⁰	érk.	Ar-Gyeres A)	érk.	5 ³⁰	10 ³⁰	6 ³⁰	Sz. 12 ³⁰
6 ³⁰	10 ³⁰	10 ³⁰	7 ³⁰	érk.	Kocsárd B)	ind.	3 ³⁰	9 ³⁰	5 ³⁰	10 ³⁰
6 ³⁰	10 ³⁰	11 ³⁰	7 ³⁰	érk.	Tóvis	ind.	3 ³⁰	9 ³⁰	5 ³⁰	10 ³⁰
6 ³⁰	11 ³⁰	12 ³⁰	8 ³⁰	érk.	Küküllőszög C)	ind.	2 ³⁰	8 ³⁰	3 ³⁰	9 ³⁰
7 ³⁰	12 ³⁰	1 ³⁰	8 ³⁰	ind	Kis-Kapus D)	érk.	1 ³⁰	8 ³⁰	3 ³⁰	9 ³⁰
—	1 ³⁰	2 ³⁰	9 ³⁰	érk.	Szegesvár E)	ind.	12 ³⁰	7 ³⁰	2 ³⁰	8 ³⁰
—	2 ³⁰	3 ³⁰	9 ³⁰	érk.	Héjasfalva	ind.	11 ³⁰	6 ³⁰	1 ³⁰	—
—	3 ³⁰	4 ³⁰	10 ³⁰	érk.	Brassó F)	ind.	9 ³⁰	5 ³⁰	11 ³⁰	—
—	4 ³⁰	5 ³⁰	11 ³⁰	érk.	—	—	8 ³⁰	5 ³⁰	12 ³⁰	—
—	5 ³⁰	6 ³⁰	12 ³⁰	érk.	—	—	5 ³⁰	2 ³⁰	8 ³⁰	—
II.	Gy. 6 ³⁰	Sz. 9 ³⁰	Gy. 2 ³⁰	Sz. 10 ³⁰	ind	Budapest k.p.u.	érk.	Sz. 6 ³⁰	Sz. 7 ³⁰	Gy. 9 ³⁰
11 ³⁰	3 ³⁰	7 ³⁰	6 ³⁰	érk.	Arad	ind.	9 ³⁰	—	11 ³⁰	4 ³⁰
12 ³⁰	4 ³⁰	8 ³⁰	6 ³⁰	ind	Piski a)	ind.	9 ³⁰	—	10 ³⁰	4 ³⁰
3 ³⁰	8 ³⁰	10 ³⁰	10 ³⁰	érk.	Alvinze b)	ind.	4 ³⁰	—	6 ³⁰	9 ³⁰
4 ³⁰	10 ³⁰	11 ³⁰	12 ³⁰	érk.	Gy-Fehérvár c)	ind.	2 ³⁰	—	4 ³⁰	11 ³⁰
4 ³⁰	10 ³⁰	11 ³⁰	12 ³⁰	érk.	Tóvis	ind.	9 ³⁰	—	4 ³⁰	11 ³⁰
V 8 ³⁰	1 ³⁰	1 ³⁰	11 ³⁰	érk.	—	—	2 ³⁰	—	3 ³⁰	8 ³⁰
A.	Sz. 7 ³⁰	V. 11 ³⁰	V. 6 ³⁰	Sz. 10 ³⁰	ind	Ar-gyeres	érk.	Sz. 5 ³⁰	V. 10 ³⁰	Sz. 9 ³⁰
7 ³⁰	10 ³⁰	6 ³⁰	10 ³⁰	érk.	Torda	ind.	4 ³⁰	—	3 ³⁰	8 ³⁰
B.	V. 1 ³⁰	Sz. 8 ³⁰	Sz. 3 ³⁰	Sz. 9 ³⁰	ind	Kocsárd	érk.	Sz. 7 ³⁰	Sz. 2 ³⁰	Sz. 8 ³⁰
2 ³⁰	9 ³⁰	8 ³⁰	3 ³⁰	ind	M-Ludas B')	ind.	7 ³⁰	—	2 ³⁰	10 ³⁰
4 ³⁰	10 ³⁰	9 ³⁰	5 ³⁰	érk.	M-Vásárhely	érk.	5 ³⁰	12 ³⁰	5 ³⁰	9 ³⁰
4 ³⁰	10 ³⁰	V. 5 ³⁰	ind	érk.	Szász-Régen	ind.	—	V. 8 ³⁰	V. 5 ³⁰	9 ³⁰
6 ³⁰	12 ³⁰	7 ³⁰	—	—	—	—	—	7 ³⁰	3 ³⁰	10 ³⁰
B'	V. 4 ³⁰	T. 9 ³⁰	—	ind	M-Ludas	érk.	V. 6 ³⁰	—	—	—
9 ³⁰	3 ³⁰	—	—	ind	Sajó-Magyarós	ind.	2 ³⁰	—	—	—
10 ³⁰	4 ³⁰	—	—	érk.	Beszterce	ind.	1 ³⁰	—	—	—
C.	V. 3 ³⁰	V. 2 ³⁰	—	ind	Küküllőszög	érk.	V. 8 ³⁰	V. 6 ³⁰	—	—
8 ³⁰	8 ³⁰	5 ³⁰	—	érk.	Sóvárad	ind.	4 ³⁰	1 ³⁰	—	—
D.	Sz. 2 ³⁰	Sz. 1 ³⁰	V. 7 ³⁰	—	Kis-Kapus	érk.	V. 9 ³⁰	Sz. 6 ³⁰	Sz. 12 ³⁰	—
3 ³⁰	7 ³⁰	9 ³⁰	—	érk.	Nagy-Szeben D)	érk.	7 ³⁰	4 ³⁰	11 ³⁰	—
8 ³⁰	V. 6 ³⁰	—	—	érk.	Fogaras	ind.	3 ³⁰	—	4 ³⁰	—
D'	V. 3 ³⁰	V. 7 ³⁰	V. 8 ³⁰	—	Nagy-Szeben	érk.	V. 7 ³⁰	V. 10 ³⁰	V. 3 ³⁰	—
6 ³⁰	2 ³⁰	9 ³⁰	—	érk.	N-Disznó	érk.	6 ³⁰	9 ³⁰	3 ³⁰	—
E.	V. 3 ³⁰	V. 10 ³⁰	—	ind	Szegesvár	érk.	V. 9 ³⁰	V. 6 ³⁰	—	—
3 ³⁰	11 ³⁰	—	—	érk.	Héjasfalva	ind.	9 ³⁰	5 ³⁰	—	—
6 ³⁰	1 ³⁰	—	—	érk.	Sz.-Údvarehely	ind.	7 ³⁰	3 ³⁰	—	—
F.	Sz. 5 ³⁰	V. 8 ³⁰	Sz. 3 ³⁰	—	Brassó F)	érk.	Sz. 8 ³⁰	Sz. 1 ³⁰	V. 6 ³⁰	—
6 ³⁰	10 ³⁰	4 ³⁰	—	ind	S.-Szt.-György F)	érk.	7 ³⁰	12 ³⁰	4 ³⁰	—
8 ³⁰	12 ³⁰	6 ³⁰	—	érk.	Kovácsna	ind.	5 ³⁰	11 ³⁰	3 ³⁰	—
8 ³⁰	1 ³⁰	6 ³⁰	—	érk.	K.-Vásárhely	ind.	4 ³⁰	10 ³⁰	2 ³⁰	—
F'	V. 8 ³⁰	V. 6 ³⁰	V. 9 ³⁰	—	Brassó	érk.	V. 7 ³⁰	V. 1 ³⁰	V. 8 ³⁰	—
10 ³⁰	5 ³⁰	10 ³⁰	—	érk.	Zernest	érk.	6 ³⁰	12 ³⁰	7 ³⁰	—
F''	V. 7 ³⁰	V. 11 ³⁰	V. 7 ³⁰	—	S.-Szt.-György	érk.	V. 6 ³⁰	12 ³⁰	V. 4 ³⁰	—
10 ³⁰	3 ³⁰	8 ³⁰	—	ind	Cs.-Szerecs	érk.	3 ³⁰	9 ³⁰	5 ³⁰	—
1 ³⁰	5 ³⁰	—	—	érk.	Cs.-Gyimes	ind.	—	5 ³⁰	9 ³⁰	—
a	Sz. 6 ³⁰	V. 11 ³⁰	V. 4	V. 11 ³⁰	ind	Piski a)	érk.	V. 4 ³⁰	V. 10 ³⁰	Sz. 8 ³⁰
10 ³⁰	3 ³⁰	9 ³⁰	—	4 ³⁰	ind	Petrosény	ind.	12 ³⁰	10 ³⁰	5 ³⁰
T. 12 ³⁰	5 ³⁰	—	—	6 ³⁰	ind	Lupény	ind.	7 ³⁰	7 ³⁰	T. 8 ³⁰
T.	V. 6 ³⁰	T. 4 ³⁰	V. 10 ³⁰	ind	Piski	érk.	V. 5 ³⁰	T. 10 ³⁰	V. 2 ³⁰	T. 8 ³⁰
7 ³⁰	12 ³⁰	5 ³⁰	11 ³⁰	érk.	V.-Hunyad	ind.	4 ³⁰	9 ³⁰	2 ³⁰	7 ³⁰
V.	2 ³⁰	Sz. 4 ³⁰	—	ind	Alvinze	érk.	Sz. 11 ³⁰	V. 7 ³⁰	V. 10 ³⁰	—
6 ³⁰	V. 12 ³⁰	8 ³⁰	—	érk.	N.-Szeben	ind.	7 ³⁰	2 ³⁰	5 ³⁰	—
V. 4 ³⁰	V. 9 ³⁰	T. 4 ³⁰	—	érk.	Gyulafehérvár	érk.	V. 7 ³⁰	T. 11 ³⁰	V. 6 ³⁰	—
7 ³⁰	12 ³⁰	7 ³⁰	—	érk.	Zalahátna	ind.	4 ³⁰	8 ³⁰	3 ³⁰	—